

# 大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文崇拜 English Service	9:00-10:30	Sanctuary	辦公室 Office 949-600-7780
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	Sanctuary	
	華語成人主日學	9:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學/主日崇拜 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R201/R203 R101	Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	社區中心	Esther Chang 714-673-1364
	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R201 R205	陳素宜 949-351-8989
四 Thu	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R207	Grace Li Grace_lizhen@yahoo.com
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909
五 Fri	英語大專 English College Group	19:30-21:30	R205	Priscilla Chang 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		
	和撒那小組 (華語社青)	20:00-22:00	R208	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	R207	陳素宜 949-351-8989
	天堂潮小組 Heavenly Wave	19:30-21:30	R206	Robert Tseng 949-439-9414
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00	R203	Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00	社區中心	Josef Lo 949-387-8971
	生命樹小組 Tree of Life	19:30-22:00	R203	鄒靜 949-232-6877
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	-	Daniel Chang 714-262-6963
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	ZOOM	Robert Chi 949-279-4154
日 Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org



## 大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

### 12/17/2023

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618

Phone: 949-600-7780

Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm

Email: [bolgpcchurch@gmail.com](mailto:bolgpcchurch@gmail.com)

<http://www.bolgpc.org>

12/17/2023 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息：高瑩璇 醫師 Message: Dr. Ingrid Kao

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Message	信息
Response	回應 / 服事
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Benediction	祝禱

普世宣教 (委內瑞拉) Worlds Mission (Venezuela)



主要宗教 Religion	Christian
基督教 Christians	84.5 %

Spiritual forces battle in Venezuela. Both rich and poor visit witch doctors in the thousands of spiritist and occult shops. Fewer people go to church in Venezuela than in any other Latin American nation. New Age spirituality attracts the educated and rich. Satanists actively try to destroy the Church. Caracas has Latin America's largest mosque. Pray for the Holy Spirit to bind all the powers that blind Venezuelans to Truth, and to reveal Christ to all.

委內瑞拉正在經歷屬靈的爭戰，無論富人或窮人都迷信通靈術、迷信巫醫，委內瑞拉人民上教堂的比例比其他拉丁美洲國家都少，新時代的精神信仰吸引知識分子和富人，撒旦教徒積極地試圖摧毀教會，首都卡拉卡斯擁有拉丁美洲最大的清真寺。祈求聖靈阻擋這些使人對真理視而不見的力量，並向所有委內瑞拉人彰顯基督真理。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. Pastor Chang will open a time for the English congregation to discuss English ministry in the coming 2024. Please join the meeting today (12/17) after the Sunday service at R201. (about 30 minutes of discussion and sharing), and then you can continue your Sunday Bible study.

為了即將到來的 2024 年，張牧師為英語會眾開放特別的時間討論英語事工，請在今天 (12/17) 主日禮拜後參加討論與分享（時間約 30 分鐘），地點在二樓 R201 教室。

2. 12/24 will be Christmas joint service from 10 am to 12 pm, Children's Ministry will perform the play "Heaven Pass". Please save your calendar and celebrate the birth of Jesus with us.

下週 12/24 (日) 是聖誕聯合崇拜主日，時間上午 10-12 點。兒童事工將表演話劇「天堂的門票」，歡迎邀請朋友一起來歡慶耶穌降臨。

3. Church wide prayer night will be held from 7:30 to 9:00 pm on 12/20 (Wed). Login Church Zoom Meeting to join.

12/20 (三) 晚上 7:30~9:00，有全教會的禱告會。參加請登入教會 Zoom 線上會議。 < Meeting ID: 9496007780. Password: JesusIsGod >

4. Cypress Fellowship: 12/21 (Thu.) from 10:30 am to 12:00 pm at the community center, please invite the elders to join fellowship, enjoy Pastor Chang's message and lunch together. Sign up with Sister Yinghui.

松柏團契：12/21 上午 10:30-12:00 於教會一樓社區中心，有牧師信息分享、同時一起享用午餐，歡迎邀請長輩們參加。請事先向英惠姊報名，以便備餐。

5. The fall session of Mom-In-Touch and English conversation classes have ended, classes will resume on 1/9/2024.

媽媽班、英文班 秋季課程已結束，新學期將於 1/9/2024 恢復上課。

6. If you need church reimbursement, please submit all applications before 12/23/2023, so the accountant could close in time the 2023 church finance.

若你為教會購買東西，需要申請教會款項，請於 12/23 前提出申請，以便教會可以在年底前結算 2023 年的財務。

## FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted Offering (week) 每週預算奉獻	12/9-12/15 Income 收入	12/15/2023 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$12,796	\$13,196
Other General Fund (Rent/ Tuition) 房租 / 學費收入		\$400	
Building Fund 建堂基金		\$0	(\$248,937)
Church Plant Fund 植堂基金		\$0	\$155,166
Sanctuary Pledge 大堂音響/椅子認獻		\$0	\$51,645
Boba 義賣		\$2	\$415
Member Loan 會友貸款		\$100,000	\$100,000
<b>Total Bank Balance 銀行現有存款總合</b>			<b>\$141,869</b>

<b>Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金</b>	
<b>Inception To Date 累積總額</b>	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Fund Received 已收奉獻款	\$3,275,924
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款 (2026 Due)	\$674,000
First Citizens Bank 3.5 Million Loan Balance 第一公民銀行三百五十萬貸款結餘	\$3,153,581
FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest 第一公民銀行累積每月貸款利息 (4/2022 - Now)	(\$200,552)
CUP & City Fee 政府申請及其他費用	(\$52,864)
Architect Fee & Fire Alarm 建築師/火警設備費用	(\$291,316)
Building Remodel Fee 建堂工程費用	(\$801,148)

## THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Pray for Pastor Emily's former missionary co-worker in Mongolia, sister Wang Honglan, and her family. She is currently under persecution and threats. We pray the Lord to protect her and her family, pray for all the judgment processes, pray for righteousness to be revealed and for the prisoners to be set free.

為 Pastor Emily 過去宣教內蒙的同工王洪蘭姊妹及家人迫切代禱，目前他們遭受極大逼迫與威脅，求主保守她和家人，主親自護庇、並掌管一切的審判過程，公義伸張、使被囚的得釋放。

2. Pray for the new vision for our church as we are planning ministries in 2024, pray for the church cell groups and the shepherding leadership of each group leader and co-worker. May the Lord use them to build up brothers and sisters to become disciples of the Lord.

為教會預備 2024 年小組事工的擴展、各小組組長同工的牧養帶領守望禱告，求主使用小組的牧養建造，建立弟兄姊妹成為主的門徒。

3. Taiwanese congregation has suspended the Sunday worship. We are now focusing on building up the Taiwanese cell group. Taiwanese worship will resume when the cell group core members exceed 10 people. Please pray for the growth of the Taiwanese cell group.  
台語崇拜暫時停止。我們將把力量放在建立台語小組上面，等小組核心成員達到 10 人以上，將再開始台語崇拜。請為台語小組的成長代禱。

4. Pray for the cost of the 2nd phase (wall up the previous worship area in the 2nd floor for future tenants) of the construction fee.  
請持續為教會建堂要完成第二期 (我們以前樓上聚會的地方準備隔間出租) 工程所需費用、以及潛在租客禱告。

5. Pray for Chris and Patty for launching the Phoenix daughter church. Pray that the Lord provide all their needs and the coworkers, pray also for their church non-profit status application.

為我們於 Phoenix 分堂的開拓、負責同工 Chris and Patty 夫婦迫切代禱，求主賜能配搭的同工，也為目前向政府註冊過程守望禱告。